

## PROGRAMA MARTÍ FRANQUÈS D'AJUTS A LA INVESTIGACIÓ

### Convocatòria de concurs públic per a la contractació de Personal Investigador Predoctoral en Formació (PIPF)

#### INSTRUCCIONS PER L'ELABORACIÓ DE LA DECLARACIÓ D'EQUIVALÈNCIES

Les persones sol·licitants que hagin cursat totalment o parcialment els estudis de grau, llicenciatura, enginyeria, arquitectura, diplomatura o màster en centres de **fora del sistema universitari de l'Estat espanyol** han de presentar el document de **declaració d'equivalència** calculada que es troba en el següent [enllaç](#).

#### 1. Aspectes a tenir en compte:

- La declaració d'equivalències (DE) s'ha de construir a partir de la informació continguda al certificat acadèmic (CA) de cada titulació.
- S'ha de presentar una declaració d'equivalència pels estudis de grau i una altra pels estudis de màster, sempre i quan aquestes titulacions s'hagin cursat fora del sistema universitari de l'Estat espanyol.
- Per tal de poder verificar l'escala d'equivalències escollida, cal que els CA de grau i màster vagin **acompanyats del sistema de qualificació de cada titulació**. El sistema d'avaluació emprat ha d'indicar la qualificació màxima i mínima, i la nota mínima per aprovar.
- En cas que no existeixi una escala d'equivalències exacte, cal seleccionar la que s'acosti més al sistema de qualificació de cada titulació.
- Per escollir l'escala d'equivalències adient, és molt recomanable partir de la informació recollida [a l'annex amb la informació de les escales del Ministerio](#), ja que la informació d'aquest annex permet comparar amb una major rapidesa l'exactitud entre els dos sistemes de puntuació. Heu de tenir en compte que hi ha algunes escales que no estan recollides dins d'aquest annex, però sí que es troben actualitzades a [l'aplicació](#).
- A les DE cal incloure totes les assignatures que apareixen qualificades al CA. En el cas d'assignatures suspeses que s'han superat posteriorment, només cal incloure la darrera qualificació.
  - Els CA i les DE han d'incloure la totalitat de les assignatures cursades al llarg de cada titulació, amb les qualificacions corresponents, i no poden limitar-se ni a les assignatures de l'últim curs ni a la nota mitjana per curs acadèmic.
- La nota reflectida a la columna "*Calificació escala original*" de la DE ha de coincidir exactament amb la que consta al CA.
- Qualsevol discrepància entre la nota continguda al CA i la informada a la DE sense cap documentació acreditativa addicional (P.E. Suplement Europeu del Títol, sistema de qualificació de la universitat...) serà considerada incorrecte i donarà lloc al requeriment d'esmena corresponent.

#### 2. Escales d'equivalència

Per poder omplir correctament la declaració d'equivalències, el més important és seleccionar una escala d'equivalències que permeti indicar la nota que apareix al nostre certificat acadèmic, d'acord amb els criteris del sistema de qualificació i el país de la universitat emissora de la titulació.

Exemple d'escala numèrica: 5,00(1<sup>a</sup>)-10,00(501<sup>a</sup>)

- 5,00(1<sup>a</sup>): la nota mínima aprovatòria del sistema de qualificació és un 5,00. El número entre parèntesis (1<sup>a</sup>) significa que la nota de 5,00 és la primera nota aprovatòria de l'escala de qualificació.
- 10,00(501<sup>a</sup>): la nota màxima del sistema de qualificació és un 10,00. El número entre parèntesis (501<sup>a</sup>) indica el número de notes que aquesta escala ens permet posar entre la nota mínima (5,00) i la màxima (10,00). Per exemple: 5,01; 5,02; 5,03...

## PROGRAMA MARTÍ FRANQUÈS D'AJUTS A LA INVESTIGACIÓ

### Convocatòria de concurs públic per a la contractació de Personal Investigador Predoctoral en Formació (PIPF)

Exemple d'escala alfabètica: D(2,0)(1<sup>a</sup>)-A+(4,0)(5<sup>a</sup>)

- D(2,0)(1<sup>a</sup>): la nota mínima aprovatòria del sistema de qualificació és la lletra D. El primer parèntesis (2,0) és la conversió numèrica de la nota alfabètica. El segon parèntesis (1<sup>a</sup>) indica que la lletra D és la primera nota aprovatòria de l'escala de qualificació.
- A+(4,0)(5<sup>a</sup>): la nota màxima del sistema de qualificació és una A+. El primer número entre parèntesis (4,0) és la conversió numèrica de la nota alfabètica. El segon parèntesis (5<sup>a</sup>) indica el número de notes que aquesta escala ens permet posar entre la nota mínima (D) i la màxima (A+). En aquest cas son 5 notes: D, C, B, A i A+.

### 3. Exemples de declaracions d'equivalència

#### 3.1. Exemple de declaració d'equivalències incorrecte:

1. El candidat aporta un certificat acadèmic (CA) amb notes numèriques:

Course Code	Course Title	Cr. Hrs.	Total Marks	Marks Obtained
MATH-701	Advanced Real Analysis	3	100	67
*MATH-702	ODEs and Computational Linear Algebra	3	100	64
MATH-706	General Group Theory	3	100	84
MATH-708	Numerical Methods	3	100	62
<b>Sub-total</b>		<b>12</b>	<b>400</b>	<b>277</b>
*MATH-812	Fuzzy Sets and their Applications	3	100	75
MATH-813	Fractional Differential Equations	3	100	79
MATH-827	Applied Numerical Analysis	3	100	70
MATH-831	LA-semi groups	3	100	85
<b>Sub-total</b>		<b>12</b>	<b>400</b>	<b>309</b>

2. El candidat escull una escala d'equivalències alfabètica i, per tant, les notes que apareixen a la DE son lletres:

Nombre completo de las asignaturas que constan en el expediente	Nº créditos o asignat.	Calific. escala país	Equival. escala 5 - 10
Análisis real avanzado	3	C+	7
EDO y álgebra lineal computacional	3	C	6.33
Teoría general de grupos	3	A	10
Métodos numéricos	3	C	6.33
Conjuntos difusos y sus aplicaciones	3	B+	9
Ecuaciones diferenciales fraccionarias	3	B+	9
Análisis numérico aplicado	3	B	8
Grupos LA-semi	3	A	10

## PROGRAMA MARTÍ FRANQUÈS D'AJUTS A LA INVESTIGACIÓ

### Convocatòria de concurs públic per a la contractació de Personal Investigador Predoctoral en Formació (PIPF)

Atès que el candidat no aporta cap document addicional que justifiqui la transformació d'una nota numèrica en alfabètica, la declaració d'equivalències es considera incorrecte ja que no és possible verificar d'on surten les notes que s'hi ha informat.

#### 3.2. Exemple de declaració d'equivalències correcte:

1. El candidat aporta un certificat acadèmic (CA) amb notes numèriques:

Course Code	Course Title	Cr. Hrs.	Total Marks	Marks Obtained
MATH-701	Advanced Real Analysis	3	100	67
*MATH-702	ODEs and Computational Linear Algebra	3	100	64
MATH-706	General Group Theory	3	100	84
MATH-708	Numerical Methods	3	100	62
<b>Sub-total</b>		<b>12</b>	<b>400</b>	<b>277</b>
*MATH-812	Fuzzy Sets and their Applications	3	100	75
MATH-813	Fractional Differential Equations	3	100	79
MATH-827	Applied Numerical Analysis	3	100	70
MATH-831	LA-semi groups	3	100	85
<b>Sub-total</b>		<b>12</b>	<b>400</b>	<b>309</b>

2. Juntament amb el CA, aporta l'explicació del sistema de qualificació de la universitat on ha cursat els estudis. En aquest document, es pot comprobar el rang de notes numèriques que es corresponen amb cada lletra:

Letter Grade	Marks	NG/Value
A	≥80	4.00
B+	75 - 79	3.50
B	70 - 74	3.00
C+	65 - 69	2.50
C	60 - 64	2.00
D+	55 - 59	1.50
D	50 - 55	1.00
F	Below 50	0.00

3. El candidat escull una escala d'equivalències alfabètica d'acord amb la informació del seu sistema de qualificació: D(1)(1<sup>a</sup>)-A(4)(7<sup>a</sup>)
  - D(1)(1<sup>a</sup>): la nota mínima aprovatòria del sistema de qualificació és la lletra D (columna Letter Grade). El primer parèntesis (1) és la conversió numèrica de la nota alfabètica (columna NG/Value) . El segon parèntesis (1<sup>a</sup>) indica que la lletra D és la primera nota aprovatòria de l'escala de qualificació.

## PROGRAMA MARTÍ FRANQUÈS D'AJUTS A LA INVESTIGACIÓ

### Convocatòria de concurs públic per a la contractació de Personal Investigador Predoctoral en Formació (PIPF)

- A(4)(7<sup>a</sup>): la nota màxima del sistema de qualificació és una A (columna Letter Grade). El primer número entre parèntesis (4) és la conversió numèrica de la nota alfabètica (columna NG/Value). El segon parèntesis (7<sup>a</sup>) indica el número de notes que aquesta escala ens permet posar entre la nota mínima (D) i la màxima (A). En aquest cas, son les 7 notes que veiem a la columna "Letter Grade": D, D+, C, C+, B, B+ i A. No inclou la lletra F perquè significa suspens.
- Idealment, l'escala d'equivalències perfecte seria la D(1.0)(1<sup>a</sup>)-A(4.0)(7<sup>a</sup>) perquè a la columna "NG/Value" les lletres amb "+" tenen decimals, però aquesta escala no està disponible per al país on s'han cursat els estudis. En la revisió de les CA i DE es comprovarà que l'escala d'equivalències escollida sigui la que millor reflecteixi les qualificacions del CA

En aquest cas, sí que es dona per bona la DE perquè l'explicació del sistema de qualificació permet vincular la nota numèrica del CA a una lletra:

Nombre completo de las asignaturas que constan en el expediente	Nº créditos o asignat.	Calific. escala país	Equival. escala 5 - 10
Análisis real avanzado	3	C+	7
EDO y álgebra lineal computacional	3	C	6.33
Teoría general de grupos	3	A	10
Métodos numéricos	3	C	6.33
Conjuntos difusos y sus aplicaciones	3	B+	9
Ecuaciones diferenciales fraccionarias	3	B+	9
Análisis numérico aplicado	3	B	8
Grupos LA-semi	3	A	10